



# Escuelas Públicas de Framingham

Edward J. Gotgart, Ed.D., Superintendente Interino

73 Mount Wayte Avenue, Suite #5

Framingham, Massachusetts 01702

Teléfono: 508-626-9117 Fax: 508-877-4240

---

27 de febrero de 2017

Para la comunidad de Framingham.

¡Espero que cada uno de ustedes haya podido disfrutar de las vacaciones de febrero! Al regresar a nuestras escuelas y mirando con anticipación las semanas y meses por delante, me gustaría aprovechar de esta oportunidad para asegurarle que todos nosotros en las escuelas públicas de Framingham estamos comprometidos a proveer entornos de aprendizaje seguros, inclusivos y de apoyo a todos nuestros estudiantes

Como ustedes pueden haber oído, recientemente el gobierno federal revocó las directrices anteriores del ex presidente Barack Obama centradas en la protección de los derechos de los estudiantes transexuales. A pesar de estas recientes acciones federales, les escribo para afirmar que vamos a seguir haciendo todo lo mejor para nuestros estudiantes y que nadie será discriminado en base a su identidad de género. Bajo la existente política del Comité Escolar, así como bajo las leyes y los reglamentos estatales, las protecciones para estudiantes y familias permanecerán en su lugar en nuestras escuelas y en todo el estado.

Durante los últimos cuatro años, hemos dedicado mucho tiempo a la formación profesional para educar a todo el personal en nuestras escuelas primarias, intermedias y preparatorias sobre los derechos de los estudiantes transexuales y nuestra responsabilidad para crear aulas, escuelas, parques infantiles y programas en los que todos los jóvenes se sientan respetados, conectados y seguros. Hemos trabajado duro en crear y en continuar mejorando las experiencias educativas y extracurriculares de los niños que se identifican como gay, lesbianas, bisexuales, queer, transgéneros o de género no definido.

Respetamos todas las diferencias en las escuelas públicas de Framingham. La discriminación, el acoso u hostigamiento basado en la identidad de género o cualquier otra diferencia, como el estatus de inmigrante, color de piel, creencia religiosa o discapacidad no será tolerada en nuestra comunidad escolar.

Si tienen alguna pregunta o inquietud sobre este tema, los animo a comunicarse con los administradores de la escuela de su estudiante o con personal de apoyo de él o ella. Ellos pueden ofrecerles una variedad de recursos disponibles para apoyar a todos nuestros estudiantes.

¡Gracias por su apoyo en hacer acogedoras y seguras para todos, las escuelas de Framingham!

Atentamente,

Dr. Edward J. Gotgart, Superintendente Interino

*Nota:* He incluido una carta de Comisario de educación, Mitchell Chester, dirigido a todos los superintendentes y directores del estado la cual describe las leyes aquí en Massachusetts que exceden la reciente recisión federal.

*Noticias del Comisario Mitchell Chester y el Departamento de educación primaria y secundaria de MA*

## **Sobre el escritorio - 23 de febrero de 2017**

Estimados Superintendentes, líderes de escuelas charter y Directores:

Deseo afirmar para ustedes que Massachusetts sigue dedicado a la protección de los derechos de los estudiantes transexuales, incluso a luz de las recientes acciones federales. Nadie debe ser discriminado en base de su identidad de género, y bajo la ley estatal y los reglamentos existentes, las protecciones para estudiantes y familias en el estado de Massachusetts permanecerán en lugar.

Cada estado puede expedir su propia orientación, la cual puede exceder las pautas federales. El estatuto del estado de Massachusetts, que precede a la dirección federal, garantiza protección para todos los estudiantes y prohíbe la discriminación por identidad de género. Una ley relativa a la identidad de género ([Chapter 199 of the Acts of 2011](#)), modificó varias leyes de Massachusetts que prohíben la discriminación sobre la base de determinadas categorías, incluyendo la identidad de género, y posteriormente, el Departamento de educación primaria y secundaria emitió directrices (<http://www.doe.mass.edu/sfs/lgbtq/GenderIdentity.pdf>) a los distritos escolares para aplicar la disposición de identidad de género.

Estas guías incluyen lo siguiente:

"Todos los estudiantes tienen derecho de acceso a baños, vestuarios e instalaciones para cambiarse que son sanitarios, seguros y adecuados, para que así puedan participar cómodamente y totalmente en sus actividades y programas escolares".

"... es esencial que el Director de la escuela y el alumno resuelvan el tema de los baños, vestuarios e instalaciones para cambiarse. Cada situación necesita ser revisada y tratada basándose en las circunstancias particulares del estudiante y las instalaciones de la escuela.

"En todos los casos, el Director debe ser claro con el estudiante (y sus padres) que el estudiante puede acceder a los baños, vestuarios e instalaciones para el cambio de ropa que corresponda a la identidad de género del estudiante."

Algunos estudiantes transexuales pueden sentirse incómodos utilizando baños separados por sexo y para ellos deben proporcionarse una alternativa, como uso del baño en la enfermería o un baño unisex.

Hay adicionales recursos disponibles en <http://www.doe.mass.edu/sfs/lgbtq/default.html>.

Estamos orgullosos de que Massachusetts ha sido un líder en esta área y que las escuelas han trabajado de forma constructiva y sin gran controversia para apoyar a sus estudiantes. Si le pueda ser de ayuda, no dude en ponerse en contacto con nuestro equipo del programa de Escuelas seguras (Safe Schools) en [safeschoolsprogram@doe.mass.edu](mailto:safeschoolsprogram@doe.mass.edu) o al [781-338-6319](tel:781-338-6319)

Atentamente,

Comisario Mitchell Chester